「りぶ・らぶ・あにまるず 第4回神戸すべての生き物のケアを考える国際会議 2015」 抄録巻頭挨拶

Live Love Animals ICAC KOBE 2015

The 4th Kobe International Conference on the Care for All Creatures 2015 Opening Address

公益社団法人 日本医師会 会長・横倉 義武 Yoshitake YOKOKURA, President, Japan Medical Association

「第4回神戸全ての生き物のケアを考える国際会議 2015」の開催に当たり、日本医師会を代表して一言ご挨 拶を申し上げます。

はじめに、本大会実行委員会構成団体をはじめ多くの 関係各位のご尽力のもと、本会議が盛大に開催されます こと、心よりお慶び申し上げます。本会議は、阪神・淡 路大震災の経験から神戸が学んだ「命に対する責任」を、 世界に向けて発信するため、2009年に第1回目が開催 されました。そして、阪神・淡路大震災から20年を迎 える今回の会議では、「One World, One Life」というスロー ガンのもと、二日間にわたる濃密なご議論が行われると 聞いております。

世界のボーダレス化が進展する現代社会において、我 が国は世界各地での考え方や取り組みからより多くを学 び、また、我が国の考え方や取り組みを世界に向けて発 信していくことが求められております。取り組むべき課 題に対して、全世界が問題意識を共有し、その緊密なる 連携のなかで問題解決に向けた取り組みを進めて行くと いう視点は非常に重要であり、世界をリードするこのよ

In connection with the opening of the 4th Kobe International Conference on the Care for All Creatures 2015, I would like to say a few words on behalf of the Japan Medical Association.

First, I heartily congratulate the efforts of executive committee members and others in carrying out this great conference.

This conference started in 2009 to disseminate to the world what we learned from the Great Hanshin-Awaji Earthquake, which was "responsibility for life." This year, commemorating 20 years since the Great Hanshin-Awaji Earthquake, the next two days will be filled with dense discussion under the slogan of "One World, One Life."

In the modern society that continues to advance toward a borderless world, we must learn from the ideas and efforts in other countries and spread our own ideas and efforts to the world. For challenges that need to be addressed, it is very important that the entire world shares the awareness of the issues and engages in problem solving in close collaboration. We can all be proud of holding such a うな国際会議が我が国で開催される意義は、誠に大きい ものと存じます。本会議での真摯な議論を通じて、我が 国から世界に向けて力強いメッセージを発信していくこ とで、人を含む世界中の動物の福祉を向上させ、幸福な 人と動物との共生をさらに前進させることが実現される よう、大きな期待を寄せているところです。

かの第16代アメリカ合衆国大統領、エイブラハム・ リンカーンは、「私は、人間の権利と同様に、動物の権利 も支持している。そしてそれこそは、すべての人類が進 むべき道である」との名言を残されました。こうした理 念を世界各国が共有していくためにも、本会議が将来に わたり発展的に開催されますことをお祈り申し上げます。

日本医師会といたしましては、一昨年に策定した「綱領」 の前文に、「人間の尊厳が大切にされる社会の実現を目指 すこと」を掲げ、国民の生命と健康を守るための取り組 みに邁進しております。この理念は、すべての生あるも のに通ずるものと考えておりますので、より一層の努力 をしてまいりたいと思います。

significant world-leading international conference in Japan. The message we will send from Japan to the world through sincere discussions at the conference will help improve the welfare of all animals including humans all over the world and realize a successful coexistence of humans and animals.

The 16th president of the United States, Abraham Lincoln, once stated, "I am in favor of animal rights as well as human rights. That is the way of a whole human being." Holding this conference in the years to come will help nations across the world to share his idea.

The Japan Medical Association formulated its mission statement two years ago. In its preamble, we have set a goal "to realize a society that values human dignity," and we are striving to protect the lives and health of citizens. We will continue to further exert our efforts in this direction because we believe that this principle is common to all living beings. I would like to end my remarks with a prayer that this year's conference will be a rewarding one and that all participants here today will continue to have outstanding success.

